

PEPE DONOSO Y JOSÉ MARÍA ARGUEDAS: EN LOS REVESES DEL PARAÍSO

Rodrigo Cánovas

Instituto de Letras

Pontificia Universidad Católica de Chile

En este breve ensayo, comparamos *El Lugar Sin Límites* de José Donoso con *El Zorro De Arriba Y El Zorro De Abajo*, de José María Arguedas, teniendo en cuenta los siguientes aspectos: la situación existencial de estos escritores cuando conciben estas novelas (el dolor síquico de Arguedas, el alivio de Donoso en tierras mexicanas), su vivencia de la cultura expresada en ciertas fijaciones sexuales y su amplia reflexión sobre las utopías y sus límites (el infierno o los falsos cielos de la modernidad latinoamericana).

In this brief essay we compare *El Lugar Sin Límites* (written by José Donoso) and *El Zorro De Arriba Y El Zorro De Abajo* (written by José María Arguedas), taking in account the following aspects: their personal situation while writing these novels (Arguedas' aiquis pain, Donoso's relief in mexican land), their experience regarding latinamerican culture expressed through certain sexual fixations and, finally, their insight about modern utopias (hell or false heavens as the real face of Modernity).

A cualquier caminante distraído que deambule un domingo en la tarde por la remozada Plaza de Armas de nuestro Santiago de Chile, le llamará la atención un sinnúmero de pequeños grupos de hombres y mujeres jóvenes que conversan animadamente parapetados junto a la iglesia y en los edificios adyacentes. Sus gestos, sus vivas voces, cierto colorido especial en sus ropas usadas marca USA los señalan como recientes migrantes peruanos, que enrajan a medias en el paisaje local.

¿Qué hubiera dicho Arguedas al ver a estos zambos, chinos y cholos de su patria, así dispuestos en un día domingo sin música viva, salvo la escucha de la radio a pilas? De seguro les hubiera preguntado de qué parte del Perú venían y pedido que le describieran los lugares donde estaban y si eran felices allí, en ese raro escenario cuadrangular de la Plaza, con la estatua ecuestre del conquistador don Pedro de Valdivia en un lado y por el lado opuesto, en diagonal, una escultura sobre el pueblo indígena, representada por pederos; y más allá, al volar, un moderno edificio forrado en ventanales que reflejan la antigua catedral. Acaso le extrañaría el optimismo de estas gentes y querría saber sus penas, en qué lengua se comunican; en fin, querría retratar su nostalgia.

Pepe Donoso y José María Arguedas: en los reveses del paraíso [artículo] Rodrigo Cánovas.

Libros y documentos

AUTORÍA

Cánovas, Rodrigo, 1952-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Pepe Donoso y José María Arguedas: en los reveses del paraíso [artículo] Rodrigo Cánovas.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile